

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću****1.1 Identifikacija proizvoda**

**Naziv - trgovačko ime proizvoda:** **JUPOL TREND**

**Šifra - kemijsko ime proizvoda:** JTR ver. 5

**1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**

Premazni proizvod JUPOL TREND, JTR.

**Kategorija kemijskog proizvoda**

Proizvod JUPOL TREND je za okoliš prihvatljiva, na osnovu vodene disperzije polimernih veziva proizvedena periva unutarnja zidna boja.

**Uporaba tvari/pripravaka**

JUPOL TREND je unutarnja zidna boja upotrebljiva za dekorativnu zaštitu zidova i stropova u stambenim i poslovnim zgradama, školama, vrtićima, bolnicama, hotelima, domovima za starije osobe i drugim objektima, gdje higijena zahtijeva često čišćenje s uobičajenim kućanskim sredstvima za čišćenje.

Proizvod je kemijska smjesa za koju je karakterističan nizak sadržaj opasnih tvari. Proizvod provjereno ne sadrži opasne i hlapive organske tvari ni teške metale. Značajno za proizvod je provjereno niska emisija tvari u prostor prilikom upotrebe.

**1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač/uvoznik/distributer:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIJA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

JUB trgovina i promet d.o.o.

Ulica hrvatskih branitelja 11

10430 SAMOBOR

HRVATSKA

T: +385 1 6194 355

F: +385 16194 350

**Daljnje informacije se mogu nabaviti:**

Product safety department:

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrovic, MSc

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

**1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

U uredovno vrijeme (8-16 CET): Grupa JUB: +386 1 5884 185

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112

Broj telefona za medicinske informacije: 01-23-48-342

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti****2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**

Proizvod nije razvrstan kao opasna smjesa sukladno s propisima o razvrstavanju kemikalija (pravilnici o razvrstavanju i prije svega direktivama EU 1967/548/EU i 1999/45/EU, niti vezano za Uredbu CLP 2008/1272/EU) jer je sadržaj potencijalno opasnih komponentni bitno niži od kriterija za razvrstavanje.

**Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)**

Proizvod nije razvrstan sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.

**Razvrstavanje prema Direktivi 1967/548/EEZ ili Direktivi 1999/45/EG Otpada.****Posebne upute glede opasnosti za čovjeka i okoliš:**

Proizvod ne mora biti označen na temelju analitičkog postupka "Općih smjernica EZ-a za klasificiranje pripravaka" u posljednjoj važećoj verziji.

**Klasifikacijski sustav:**

Klasifikacija odgovara aktualnim popisima Europske unije; ista je međutim dopunjena podacima iz stručne literature i podacima poduzeća.

(Nastavak na strani 2)

## Sigurnosno-tehnički list prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 07.05.2014

Revizija: 07.05.2014

Naziv - trgovačko ime proizvoda: **JUPOL TREND**

(Nastavak sa strane 1)

- **2.2 Elementi označavanja prema Direktivi 1999/45/EZ ili Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 (CLP)**
- **Označavanje u skladu sa smjernicama EU:**  
Pridrživati se uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.  
Proizvod ne podliježe obvezi označavanja na temelju EU-smjernica/uredbe o opasnim materijalima.
- **2.3 Ostale opasnosti**
- **Rezultati PBT- i vPvB procjena**
- **PBT:** Ne primjenjuje se.
- **vPvB:** Ne primjenjuje se.

### ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima

- **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**  
Glavni sastojci proizvoda Jupol Trend su polimerna veziva na osnovi etilen-vinil-acetatnog veziva, fina kalcitna i alumosilikatna punila, titan dioksid, celulozni zgušnjivači i voda.
  - **Opis:** Smjesa od sljedećih navedenih materijala s neopasnim primjesama.
  - **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:** poništava
  - **Dodatne informacije:**  
.
- Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

### ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći

- **4.1 Opis mjera prve pomoći**
- **Opće napomene:** Nisu potrebite posebne mjere.
- **Nakon udisanja:** Dotok svježeg zraka, u slučaju smetnji potražiti liječničku pomoć.
- **Nakon dodira s kožom:** Proizvod općenito ne nadražuje kožu.
- **Nakon dodira s očima:** Isprati otvorene oči nekoliko minuta tekućom vodom.
- **Nakon gutanja:** U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.
- **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 5: Mjere za suzbijanje požara

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna sredstva:** Uskladiti mjere gašenja požara s okolinom.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** CO<sub>2</sub>, pijesak, prah za gašenje. Ne koristiti vodu.

### ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti** Nositi osobnu zaštitnu odjeću.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša** Razrijediti s mnogo vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kремена zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Ne oslobađaju se nikakve opasne tvari.  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

HR

(Nastavak na strani 3)

## Sigurnosno-tehnički list prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 07.05.2014

Revizija: 07.05.2014

Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUPOL TREND

(Nastavak sa strane 2)

### ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Spriječiti na siguran način prodiranje u tlo.
- **Upute za zajedničko skladištenje:**  
Ne skladištiti zajedno s redukcionim sredstvima, spojevima teških metala, kiselinama i alkalijama.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:**  
Čuvati pod ključem, odnosno pristup imaju samo stručne osobe ili njihovi ovlaštenici.
- **Klasa skladišta:** Razred skladištenja: 12 – Nezapaljivi proizvodi
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.
- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**  
Proizvod ne sadrži nikakve relevantne količine materijala, čije bi se granične vrijednosti glede radnog mjesta trebale kontrolirati.
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Mjere osobne zaštite:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Trebalo se pridržavati uobičajenih mjera opreza prilikom rukovanja s kemikalijama.
- **Zaštita organa za disanje:** Nepotrebno.
- **Zaštita ruku:**  
Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.  
S obzirom da nema ispitivanja, ne može se dati preporuka za materijal za rukavice za proizvod / pripremu / mješavinu kemikalija.  
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
- **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**  
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **zaštita očiju:** Preporuča se prilikom pretakanja nositi zaštitne naočale
- **Sažetak mjera upravljanja rizikom**  
Preporučamo upotrebu kvalitetne radne odjeće i opreme za zaštitu na radu. Upotrebljavati samo opremu, koja je sukladna standardima kako slijedi:
  - Primjerene su zaštitne rukavice, koje zadovoljavaju kriterij standarda EN 388 (kategorija II).
  - Zaštitne naočale moraju biti sukladne standardu EN 166.
  - Zaštitna maska za sitne praškaste čestice mora biti sukladna s EN 149.

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje:**  
**Oblik:** tekuć

(Nastavak na strani 4)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 07.05.2014

Revizija: 07.05.2014

Naziv - trgovačko ime proizvoda: **JUPOL TREND**

(Nastavak sa strane 3)

|   |   |
|---|---|
| <b>Boja:</b>                                  | Različit, ovisno o obojenju   |
| · <b>Miris:</b>                               | Blag  |
| · <b>Prag mirisa:</b>                         | Nije određeno.  |
| · <b>pH vrijednost kod 20 °C:</b>             | 9,8   |
| · <b>Promjena stanja</b>                      |   |
| <b>Talište/područje taljenja:</b>             | Neodređen.  |
| <b>Vrelište/područje vrenja:</b>              | 100 °C  |
| · <b>Plamište:</b>                            | > 100 °C  |
| · <b>Zapaljivost (kruta tvar, plin):</b>      | Nije primjenjiv.  |
| · <b>Temperatura paljenja:</b>                |   |
| <b>Temperatura raspada:</b>                   | Nije određeno.  |
| · <b>Samozapaljivost:</b>                     | Proizvod nije samozapaljiv.   |
| · <b>Opasnost od eksplozije:</b>              | Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.                          |
| · <b>Granice eksplozivnosti:</b>              |   |
| <b>Donja:</b>                                 | Nije određeno.  |
| <b>Gornja:</b>                                | Nije određeno.  |
| · <b>Tlak pare:</b>                           | Nije određeno.  |
| · <b>Gustoća kod 20 °C:</b>                   | 1,5 g/cm <sup>3</sup>   |
| · <b>Relativna gustoća</b>                    | Nije određeno.  |
| · <b>Gustoća pare</b>                         | Nije određeno.  |
| · <b>Brzina isparavanja</b>                   | Nije određeno.  |
| · <b>Topivost u / Miješanje s vodom:</b>      | Može se u potpunosti miješati.  |
| · <b>Koeficijent raspodjele-oktanol/voda:</b> | Nije određeno.  |
| · <b>Viskoznost:</b>                          |   |
| <b>dinamička:</b>                             | Nije određeno.  |
| <b>kinematička:</b>                           | Nije određeno.  |
| · <b>Koncentracija otapala:</b>               |   |
| <b>organska otapala:</b>                      | 0,0 %   |
| <b>Sadržaj hlapivog</b>                       | 0,07 %  |
|   | Sadržaj HOS: < 1,0 g/L  |
|   | (sukladno s direktivom 2004/42/ES proizvod je premaz kategorije A/a). |
| · <b>Koncentracija čvrstog tijela:</b>        | 61,0 %  |
| · <b>9.2 Ostale informacije</b>               | Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.                     |

### **ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost**

- **10.1 Reaktivnost**
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.6 Opasni proizvodi raspada** Nisu poznati nikakvi opasni proizvodi rastvaranja.

HR

(Nastavak na strani 5)

# Sigurnosno-tehnički list prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 07.05.2014

Revizija: 07.05.2014

Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUPOL TREND

(Nastavak sa strane 4)

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

- **11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- **Akutna toksičnost:**
- **LD/LC50-vrijednosti koje su relevantne za stupnjevanje:**  
LD/LC50 vrijednosti proizvoda:  
oralno >5000 mg/kg (štakor)  
dermalno > 5000 mg/kg (štakor)  
inhalacijsko > 5 mg/kg, 4h (štakor)
- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **kože:** Ne nadražuje.
- **očiju:** Ne nadražuje.
- **Senzibilizacija:** Nije poznato senzibilizirajuće djelovanje.
- **Dodatne toksikološke upute:**  
Proizvod ne podliježe obvezi označavanja na temelju Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju priprava u važećoj verziji.

## ODJELJAK 12: Ekološke informacije

- **12.1 Toksičnost**
- **Akutna i kronična akvatična otrovnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgrađivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:** Nije poznato da zagađuje vodu.
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

## ODJELJAK 13: Zbrinjavanje

- **13.1 Metode za postupanje s otpadom**
- **Preporuka:** Manje količine se mogu odlagati zajedno s komunalnim otpadom.

- **Europski katalog otpada**

|          |   |
|----------|---|
| 08 01 12 | otpadne boje i lakovi koji nisu navedeni pod 08 01 11 |
| 15 01 02 | ambalaža od plastike                                  |

- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.
- **Preporučljivo sredstvo za čišćenje:** Voda, u datom slučaju uz dodatak sredstava za čišćenje.

## ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 UN broj</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul>                  | <p>Proizvod Jupol Trend nije razvrstan kao tvar ili smjesa, koja bi bila opasna za prijevoz sukladno ADR odredbama.</p> <p style="text-align: center;">poništava</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.2 Ispravno otpremno ime UN</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul> | <p style="text-align: center;">poništava</p>   |

(Nastavak na strani 6)

**Sigurnosno-tehnički list**  
prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006

Nadnevak tiska: 07.05.2014

Revizija: 07.05.2014

Naziv - trgovačko ime proizvoda: **JUPOL TREND**

(Nastavak sa strane 5)

|   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.3 Prijevozni razred(i) opasnosti</b>  |                  |
| · <b>ADR</b>  |                  |
| · <b>klasa</b>  | - (-)            |
| · <b>Popis opasnosti</b>  | -                |
| · <b>ADN/R-klasa:</b>   | poništava        |
| · <b>14.4 Skupina pakiranja</b>   |                  |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>  | poništava        |
| · <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>   |                  |
| · <b>Zagađivač mora:</b>  | Ne               |
| · <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>   |                  |
| · <b>Kemler-broj:</b>   | Nije primjenjiv. |
| · <b>14.7 Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC</b> |                  |
| Nije primjenjiv.  |                  |
| · <b>Transport/daljnji podaci:</b>  |                  |
| · <b>ADR</b>  |                  |
| · <b>Ograničena količina (LQ):</b>  | -                |
| · <b>UN "Regulacija modela":</b>  | UN-, -           |

### ODJELJAK 15: Informacije o propisima

· **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**

U pripremi dokumenta su poštivani slijedeći propisi:

Zakonski propisi o zaštiti zdravlja na radu, kemijski zakonski propisi i regulativa o biocidnim proizvodima, pravilnici o razvrstavanju, pakiranju i označavanju kemijskih i biocidnih proizvoda, te propisi o sigurnosnim listovima za kemikalije i biocidne proizvode, kao i propisi o postupanju s ambalažom i ambalažnim otpadom te s otpadom općenito.

U skladu s aktualnim kemijskim propisima proizvod nije razvrstan kao opasna tvar ili smjesa. Pri radu i postupanju s proizvodom moraju se poštivati opće sigurnosne mjere.

· **Označavanje:**

· **Posebno označavanje određenih pripravaka:** -

· **Ocjenjivanje kemijske sigurnosti** -

· **15.2 Ocjenjivanje kemijske sigurnosti:** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### ODJELJAK 16: Ostale informacije

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

· **Preporučeno ograničenje uporabe**

Navodi u ovom dokumentu se baziraju na razini našeg znanja u trenutku revizije ovog dokumenta. Nisu potvrda osobina opisanog proizvoda u smislu zakonskih propisa za garanciju.

Stavljanje ovog dokumenta na raspolaganje ne oslobađa korisnika ovog proizvoda od njegove odgovornosti poštivanja važećih zakona i odredbi, koje vrijede za proizvod. To posebno vrijedi pri daljnjoj prodaji ovog proizvoda, ili od njega izrađene mješavine ili za proizvode na drugim pravnim područjima te za prava industrijskog vlasništva trećih osoba. Ako opisani proizvod prerađujete ili ga miješate s drugim materijalima, navode u ovom dokumentu nije moguće prenijeti na tako proizveden novi proizvod, osim ako to izričito nije spomenuto. Pri ponovnom pakiranju proizvoda korisnik mora priložiti potrebne sigurnosno relevantne informacije.

· **Podaci Davatelj:** Product safety department

(Nastavak na strani 7)

**Sigurnosno-tehnički list**  
**prema čl.31 Uredbe EZ/1907/2006**

Nadnevak tiska: 07.05.2014

Revizija: 07.05.2014

**Naziv - trgovačko ime proizvoda: JUPOL TREND**

(Nastavak sa strane 6)

**· Osoba za kontakt:***Branko Petrovič, MSc.**T: +3861 5884 185**E: branko.petrovic@trc-jub.si***· Skraćenice i kratice:***ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent***· \* Podaci koji su promijenjeni u odnosu na prethodnu verziju Verzija 1.0, 31.01.2013.**

HR